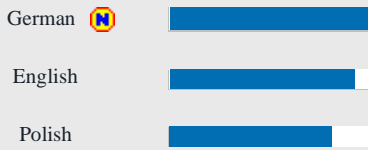




Translation services
Fuerth, Germany

Proficiency



Pairs

English to German | German to English
Polish to German | Polish to English

Standard rates

0.065-0.10 EUR/GBP/USD per word

Services

- Translation
- Transcreation
- Localization
- Editing/Proofreading



Address: Pegnitz Strasse 24, Fuerth 90762, Germany
Email address: daily247.marma-trans@outlook.com
Web: [ProZ Profile](#)

Training



State-certified
Translator EN/DE
Training

May 2019 – August 2023

AKAD – Stuttgart, Germany

Translating all subject matters from German to English | English to German
Proofreading skills, accuracy



International
Business Communication
Bachelor of Arts (B.A.)

February 2015 – July 2022

AKAD University – Stuttgart, Germany

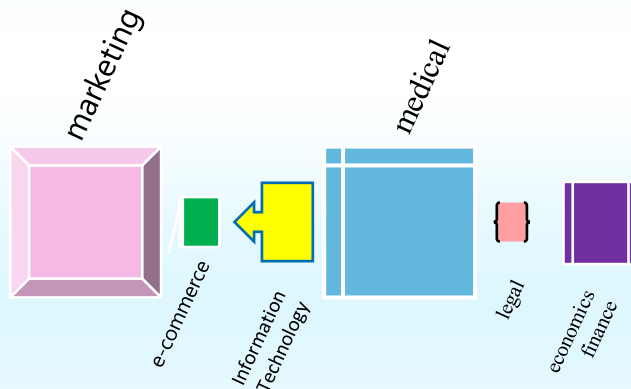
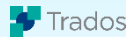
English for professional purposes (C2), Business correspondence
Time & self-management, multitasking
Cultural knowledge, communication
finance, marketing, public relations

Overview – field of expertise



MarMa-Trans
Freelance translator

Present



Recent main work – Microsoft localization (marketing, IT)



Workload

24/7 | Mon.-Sun.

approx. 2,250 words/day

Confidential documents

Microsoft Copilot+
Microsoft 365
Microsoft Defender
Windows Server 2025

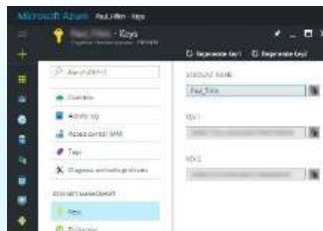
Products

Games

Minecraft: Pale Garden, Forza Horizon, Indiana Jones and the Great Circle, Sea of Thieves, Halo Infinite, THRONE AND LIBERTY, Halo 3

Other

Live show captions, localization of UI/UX strings



100,000+ words

Translation Review
Monthly LQA tests

Last updated: 27-01-2025

Recent main work – Other (marketing, IT, legal, economics, finance)



Other



Pro bono work

press releases ✓
website content ✓
user guides ✓
internal use ✓
surveys ✓
product listings ✓
blog articles ✓
newsletters ✓
brochures ✓
radio adverts ✓
questionnaire ✓
...



Last updated: 27-01-2025

86th ProZ contest winner (DE)



Recent main work – Medical



memoQ



- ✓ physical examination findings, risk factors
- ✓ diagnosis, differential diagnosis
- ✓ diagnostic testing, interventions, prognosis, clinical course
- ✓ treatment plan, therapy recommendations, discharge report
- ✓ birth certificate, death certificate, serious adverse event reports
- ✓ medical history
- ✓ and more

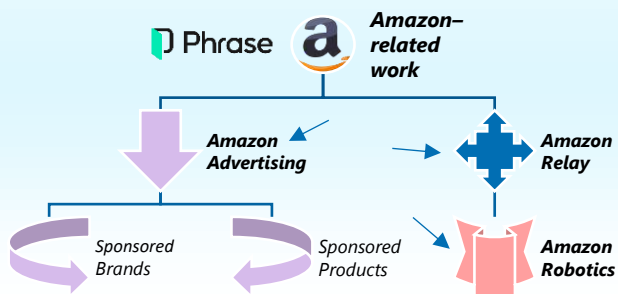
🔗 Built glossary: **approx. 15,000 words**

Medical: General
 Medical: Instruments
 Medical: Cardiology
 Medical: Pharmaceuticals
 and more

Last updated: 05-11-2024

Past work

Misc.



100,000+ words

Last updated: 12-07-2024